

09/57/2024



# Előterjesztés

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

Képviselő-testülete számára

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

17

Érkezési dátum: 2024 JÚN 26.	Szám: 02/130-16/2024
Melléklet:	Előzmény: EA

**Előterjesztő:** Pikó András polgármester

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2024. július 4. .... sz. napirend

**Tárgy: Javaslat a Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért támogatási szerződésének módosítására**

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni, a határozat elfogadásához **minősített többség** szükséges.

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI ÜGYOSZTÁLY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA  
 KÉSZÍTETTE: RÓKUSFALVY-BODOR GERGELY ÜGYINTÉZŐ  
 PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/ IGAZOLÁS: *[Handwritten signature]*  
 JOGI KONTROLL: *[Handwritten signature]*  
 BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

DR. LEHOCZKY BALÁZS  
ALJEGYZŐ

Költségvetési és Pénzügyi Bizottság véleményezi	X
Szociális, Egészségügyi, Lakásügyi és Oktatási Bizottság véleményezi	-
Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezi	-
Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság véleményezi	X

**Határozati javaslat:**  
 A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság, valamint a Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése**  
 Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő testület) 41/2024. (II. 22.) számú határozata alapján 2024. április 26. napján 2024. december 31. napjáig szóló támogatási szerződést kötött a **Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért** (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.; adószám: 18042436-1-42; képviseli: Koscsóné Kolkopf Judit kuratóriumi elnök és Kenyeres Zsuzsa kuratóriumi tag együttesen; a továbbiakban: Közalapítvány) szervezettel a Közalapítvány 2024. évi működési költségeinek finanszírozása céljából. A támogatási szerződés összege 34.667.690 Ft, mely tartalmazza a Józsefvárosi 30+ Művészeti Alkotói Támogatás Balogh Lajos emlékére megnevezésű pályázat finanszírozását.

A Közalapítvány az előterjesztés 3. számú mellékletét képező kérelemmel fordult Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzathoz (a továbbiakban: Önkormányzat), amelyben kéri az Önkormányzattal kötött támogatási szerződés módosítását.

ERKEZETT *[Handwritten signature]*  
 2024. JÚN 26. *[Handwritten signature]*

A Közalapítvány Kuratóriuma által a Közalapítvány KSKA-2024/1. számon kiírt Józsefvárosi 30+ Művészeti Alkotói Támogatás Balogh Lajos emlékére (a továbbiakban: Alkotói Támogatás) megnevezésű pályázat lezárult.

Az Alkotói Támogatás többletforrást igényel az alábbi indokok alapján:

<b>Létszám</b>	
Tervezett létszám	8 fő
Végleges létszám	10 fő
Indok	A beérkezett pályázatok mennyisége és minősége alapján 10 nyertes pályázat elfogadása indokolt.
<b>Támogatás összege</b>	
Tervezett támogatás összege/hó	118.500 Ft
Végleges támogatás összege/hó	133.400 Ft
Indok	A mindenkori minimálbér 50%-a adható művészeti támogatás formájában adómentesen. A költségvetés elfogadását megelőzően a 2023. októberi minimálbér alapján került megtervezésre a támogatás összege, amely 2023. december hónapban megemelésre került.
<b>Támogatási időszak</b>	
Tervezett támogatási időszak	12 hónap
Végleges támogatási időszak	11 hónap
Indok	A pályázat 2023. decemberében a 2024. évi költségvetés elfogadása után került kiírásra. A pályázati eljárás lefolytatása a karácsonyi ünnepek miatt 1,5 hónapot vett igénybe. Ezért a támogatás igazodva a költségvetési évhez, 11 hónapon keresztül kerül folyósításra.
<b>Különbözet</b>	
Eredeti költségvetésben elfogadott fedezet (8 fő részére, havi 118.500 Ft 12 hónapon keresztül)	11.376.000 Ft
Hivatkozott változások miatti szükséges fedezet (10 fő részére, havi 133.400 Ft 11 hónapon keresztül)	14.674.000 Ft
Különbözet:	3.298.000 Ft

A Közalapítványnak 2023. évben 3.534.846 Ft megtakarítása keletkezett, melyet az elszámolás keretében a Támogatónak visszafizetett.

Javaslom a Közalapítvánnyal kötött támogatási szerződés módosítását a támogatási összeg 3.298.000 Ft összegű megemelésével. A szerződésmódosítás tervezete az előterjesztés 2. számú mellékletét képezi.



## **II. A betérjesztés indoka**

A támogatási szerződés módosítása érdekében szükséges, hogy a Képviselő-testület a döntését a 2024. július 4-i ülésén meghozza.

## **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

A döntés célja a Közalapítvány támogatási szerződésének módosítása, a támogatási összeg 3.298.000 Ft-tal történő megemelése érdekében.

A működési támogatás fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 9. melléklet szerinti Általános tartalék terhére történő átcsoportosítással biztosítható.

## **IV. Jogszabályi környezet**

A Képviselő-testület hatásköre a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 10. § (2) bekezdésében (a helyi önkormányzat – a helyi képviselő-testület vagy a helyi népszavazás döntésével – önként vállalhatja minden olyan helyi közügy önálló megoldását, amelyet jogszabály nem utal más szerv kizárólagos hatáskörébe. Az önként vállalt helyi közügyekben az önkormányzat mindent megtehet, ami jogszabállyal nem ellentétes. Az önként vállalt helyi közügyek megoldása nem veszélyeztetheti a törvény által kötelezően előírt önkormányzati feladat- és hatáskörök ellátását, finanszírozása a saját bevételek, vagy az erre a célra biztosított külön források terhére lehetséges), valamint 42. § 4. pontjában (a gazdasági program, a hitelfelvétel, a kötvénykibocsátás, a kölcsönfelvétel vagy más adósságot keletkeztető kötelezettségvállalás, alapítványi forrás átvétele és átadása) foglaltakon alapul, mely szerint az alapítványok támogatása a Képviselő-testület nem átruházható hatásköre.

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 7. melléklet 1.2.4. alpontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság véleményezi az Önkormányzat költségvetéséből nyújtott pénzügyi és természetbeni juttatási koncepciókat, terveket, támogatási irányelveket. Az SZMSZ 7. melléklet 4.2.7. alpontja alapján a Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság véleményezi a társadalmi (civil) szervezeteket érintő döntéseket.

Az SZMSZ 6. melléklet 6. pontja (az Önkormányzat költségvetését érintő ügyek) alapján a határozat elfogadásához minősített többség szükséges. Az Mötv. 46. § (1) bekezdése és az SZMSZ 13. § (2) bekezdése alapján az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

### Mellékletek:

1. számú melléklet: Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért támogatási szerződés
2. számú melléklet: Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért támogatási szerződésmódosítás tervezete
3. számú melléklet: Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért kérelme



**HATÁROZATI JAVASLAT**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**.../2024. (...) számú határozata**

**a Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért támogatási szerződésének**  
**módosításáról**

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. módosítja Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatnak a Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.; adószám: 18042436-1-42; képviseli: Koscsóné Kolkopf Judit kuratóriumi elnök és Kenyeres Zsuzsa kuratóriumi tag együttesen) közalapítvánnyal 2024. április 26. napján megkötött támogatási szerződést az előterjesztés 2. számú melléklete szerinti tartalommal és a támogatás összegét a Józsefvárosi 30+ Művészeti Alkotói Támogatás Balogh Lajos emlékére megnevezésű pályázat keretében kiosztásra kerülő Alkotói Támogatások kiegészítése céljából bruttó 3.298.000 Ft működési célú támogatással megemeli;
2. a polgármesternek a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 8. mellékletének 11.1. alpontja szerinti átruházott feladat- és hatáskörének gyakorlását az SZMSZ 31. § (1) bekezdése szerint magához vonja és a határozat 1. pontja szerinti támogatási szerződés módosításának pénzügyi fedezetét 3.298.000 Ft összegben az Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 9. melléklet Általános tartalék terhére átcsoportosítással biztosítja.
3. felhatalmazza a polgármestert a határozat 2. pontja szerinti átcsoportosítás végrehajtására és felkéri az átcsoportosításnak az Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet soron következő módosításában történő átvezetésére;
4. felkéri a polgármestert a határozat 1. pontja szerinti támogatási szerződésmódosítás aláírására az előterjesztés 2. számú melléklete szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 1-2. pontok esetében: 2024. július 4., 3. pont esetében: az Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet soron következő módosítása, 4. pont esetében: 2024. július 31.

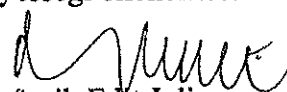
A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály  
Humánkapcsolati Iroda, Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály.

Budapest, 2024. június 25.



Pikó András  
polgármester

Törvényességi ellenőrzés:

  
dr. Töröcsik Edit Julianna  
jegyző



Szerződésszám: 270/2024.

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
adószám: 15735715-2-42  
törzsszám: 735715  
statisztikai szám: 15735715-8411-321-01  
bankszámlaszám: 11784009-15508009-00000000  
képviseli: Pikó András polgármester

másrészről a

**Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért** (a továbbiakban: Támogatott)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
adószám: 18042436-1-42  
nyilvántartási szám: 01-01-0003636  
bankszámlaszám: 11708001-20369233-00000000  
képviseli: Koscsóné Kolkopf Judit kuratórium elnöke és Kenyeres Zsuzsa kuratóriumi tag

(együttesen a **Felek**) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### 1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

Támogatott kijelenti, hogy célja a korszerű oktatás és nevelés támogatása, Józsefváros színházi ellátottságának javítása, a józsefvárosi fiatalok színházra nevelése, a nemzetiségi kultúrák fejlesztése, továbbá Józsefváros egészségügyi alapellátása, szakmai fejlesztésének elősegítése, különös tekintettel az egészségügyi dolgozók továbbképzésére, valamint az egészségügyi intézmények orvosi szakmai fejlesztésére, és a nagycsaládosok támogatása. Célkitűzései között szerepel a kerület szociális és egészségügyi ellátás tárgyi és személyi vonatkozásainak támogatása, különös tekintettel a kisnyugdíjasokra.

Támogató kijelenti azon szándékát, hogy a korszerű oktatás és nevelés fejlesztése, valamint annak érdekében, hogy Józsefváros színházi ellátottsága, a nagycsaládosok és a nemzetiségi kultúrák támogatása, valamint az egészségügyi alapellátás és kapcsolódó szegmenseinek – így az egészségügyi dolgozók, továbbképzése, orvosi szakmai – fejlesztésére sor kerülhessen, kívánatos, hogy a kerület valamennyi polgárának, állami, társadalmi szervezetének, gazdálkodó egységének, vállalkozójának, valamint a civil szerveződéseknek az együttműködésén alapuló cselekvő közreműködése valósuljon meg.

### 2. A szerződés tárgya

Támogató a Támogatottnak a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 41/2024.(II.22.) számú határozata alapján, a 2024. évben 34.677.690 Ft, azaz harmincnégy millió-hatszázhetvenhétezer hatszázkilencven forint összegű működési célú támogatást nyújt. Támogató kijelenti, hogy a támogatási összeg a rendelkezésére áll.

### 3. Támogatás folyósítása

A Támogató a támogatásként biztosított összesen 34.677.690 Ft, azaz harmincnégymillió-hatszázhetvenhétezer-hatszázkilencven forint összegű támogatást a Támogatott felé egy összegben a szerződés aláírásának napját követő 15 napon belül átutalja a Támogatott 11708001-20369233-00000000 számú bankszámlájára.

### 4. A támogatás formája

A támogatás formája: vissza nem térítendő, működési célú támogatás.

### 5. A támogatás forrása

A támogatás pénzügyi fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendeletében és a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 41/2024. (II.22.) számú határozata alapján rendelkezésre áll.

### 6. A támogatás felhasználásának szabályai

Támogatott a támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 1. pontban meghatározott célra használhatja fel. A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

### 7. A támogatás felhasználásának véghatárideje

A támogatás felhasználásának véghatárideje **2024. december 31.** napja.

### 8. Kapcsolattartás

Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Név: Pokorny Viktória Irodavezető**  
**Telefonszám: +**  
**E-mail cím: pokornyiv@jozsefvaros.hu**

A Támogatott részéről: **Név: Koscsóné Kolkopf Judit kuratórium elnöke**  
**Telefonszám:**  
**E-mail cím: koscsone@bolcsode-bp08.hu**

### 9. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

9.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

9.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.



9.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2025. január 31-ig** köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége (Humánszolgáltatási Ügyosztály) részére.

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 9.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

9.4. A beszámolóknak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

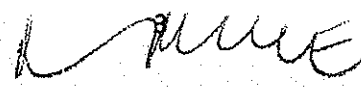
a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;  
b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas okiratok, hitelesített másolatának, a szerződés mellékletét képező Elszámoló lap és kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat – hitelesített másolatának benyújtásával. A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé ..... Ft (azaz ..... forint) összegben elszámolva, dátum, elnök aláírása”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

9.5 A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés melléklete szerinti Elszámoló lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató az elszámolás beérkezését követő 15 napon belül 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel ebben az esetben a Támogatott a támogatás teljes összegét, vagy annak a hiánypótlással érintett összegét köteles visszafizetni a Támogató részére. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljesszűrtelenül el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

9.6. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 7. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.

9.7. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

**10. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése**



9

10.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felelhető okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felelhető magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

Amennyiben a Támogató a jelen szerződéstől eláll, vagy azt azonnali hatállyal felmondja, a Támogatott a Támogató írásbeli felszólítására a támogatást egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára a szerződésszám megjelölésével. Erről a Támogatottat a Támogató írásban tájékoztatja, mely tájékoztatás kézhezvételét követő 15 napon belül a Támogatott teljesíti visszafizetési kötelezettségét.

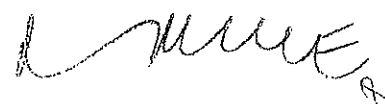
10.2. Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogatott a támogatást egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a 10.1. pontban foglaltak szerint.

## **11. Támogatás fel nem használt összegére vonatkozó elszámolás**

11.1. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott 11784009-15508009-00000000 számlára, a szerződésszám megjelölésével.

11.2. Amennyiben a Kedvezményezett a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk.) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

## **12. Egyéb rendelkezések**





12.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben Ávr. 81. § §-ban meghatározott feltételek valamelyike fennáll;
- c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók,
- f) nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezetnek minősül.

12.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján az Ávr. 81. §-a alapján nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghússul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

12.3. A Támogató a 12.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

12.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

12.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

5  

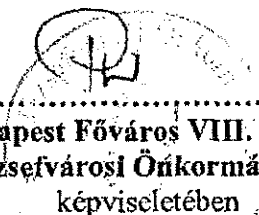

12.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az Ávr. – az irányadók.

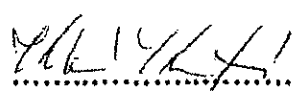
Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.

Felek a jelen 6 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 5 db a Támogatonál, 1 db a Támogatottnál marad.

Melléklet: Elszámoló lap

Budapest, 2024. április „....”

  
Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
képviselésében  
Pikó András  
polgármester  
Támogató

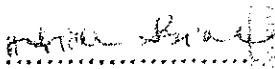
  
Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért  
képviselésében

Kocsóné Kolkopf Judit  
kuratórium elnöke  
Támogatott

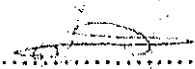
Kenyeres Zsuzsa  
kuratóriumi tag  
Támogatott

Karácsony Sándor Közalapítvány  
a Józsefvárosért  
1082 Budapest, Baross u. 63  
Számiaszám: 11708001-20369  
Adószám: 18042436-1-01

Fedezet: 20402 ..... címen Budapest, 2024.  
Pénzügyileg ellenjegyzem:

  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:  
dr. Töröcsik Edit Julianna  
jegyző  
nevében és megbízásából

  
dr. Székelyhidi Livia  
Jogi Iroda  
Irodavezető

2024 APR 23

2024 APR 24



**Támogatási szerződés 1. számú módosítása**

Szerződésszám: 270/2024.

mely létrejött egyrészről a

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

törzsszám: 735715

adószám: 15735715-2-42

statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

számlavezető neve: OTP Bank Nyrt.

számlaszáma: 11784009-15508009

képviselő: Pikó András polgármester,  
mint **Támogató**, (a továbbiakban: Támogató),

másrészről a

**Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért**

székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

képviselő: Koscsóné Kolkopf Judit kuratórium elnöke és Kenyeres Zsuzsa kuratóriumi tag

adószám: 18042436-1-42

nyilvántartási szám: 01-01-0003636

számlavezető neve: OTP Bank Nyrt.

folyószámlaszáma: 11708001-20369233-00000000

mint **Támogatott**, (a továbbiakban: Támogatott)- együttesen: **Felek** - között az alábbiak szerint részletezett tartalommal:

## 1. Előzmények

Támogató a Támogatottnak a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) 41/2024. (II. 22.) számú határozata alapján, támogatási szerződés (továbbiakban: támogatási szerződés) keretében 2024. évben összesen 34.667.690 Ft vissza nem térítendő működési támogatást nyújtott.

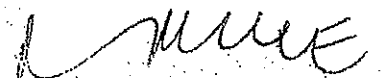
A Józsefvárosi 30+ Művészeti Alkotói Támogatás Balogh Lajos emlékére megnevezésű pályázat keretében kiosztásra kerülő Alkotói Támogatások kiegészítése céljából többletfedezet került biztosításra bruttó 3.298.000 Ft összegben a Képviselő-testület .../2024. (VII.04.) számú határozata alapján.

## 2. A támogatási szerződés 1. számú módosításának tárgya:

A támogatási szerződés 2. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:

„2. Támogató a Támogatottnak a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 41/2024. (II.22.) számú határozata alapján, a 2024. évben 34.677.690 Ft, azaz harmincnégy millió-hatszázhetvenhétezer-hatszázkilencven forint összegű működési célú támogatást nyújt, **valamint a Képviselő-testület .../2024. (VII.04.) számú határozata alapján Támogató a Támogatottnak a Józsefvárosi 30+ Művészeti Alkotói Támogatás Balogh Lajos emlékére megnevezésű pályázat keretében kiosztásra kerülő Alkotói Támogatások kiegészítése céljából további 3.298.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt.** Támogató kijelenti, hogy a támogatási összeg a rendelkezésére áll.”

A támogatási szerződés 3. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:



„3. A Támogató a támogatásként biztosított összesen 34.677.690 Ft, azaz harmincnégymillió-hatszázhetvenhétezer-hatszázkilencven forint összegű támogatást a Támogatott felé egy összegben a szerződés aláírásának napját követő 15 napon belül átutalja a Támogatott 11708001-20369233-00000000 számú bankszámlájára. *A Képviselő-testület .../2024. (VII.04.) számú határozata alapján biztosított további 3.298.000 Ft támogatást Támogató a Támogatott felé egy összegben biztosítja, és a támogatási szerződés 1. számú módosítása hatályba lépésének napját követő 15 napon belül a jelen szerződésben rögzített bankszámlára átutalja.*”

A támogatási szerződés 5. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:

“5. A támogatás forrása

A támogatás pénzügyi fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendeletében és a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 41/2024. (II.22.) számú és .../2024. (.....) számú határozatai alapján rendelkezésre áll.”

A támogatási szerződés 6. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:

“6. A támogatás felhasználásának szabályai

Támogatott a támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 1. pontban meghatározott célra, *a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete .../2024. (.....) számú határozata keretében biztosított támogatást pedig a Józsefvárosi 30+ Művészeti Alkotói Támogatás Balogh Lajos emlékére megnevezésű pályázat keretében kiosztásra kerülő Alkotói Támogatások kiegészítése* céljából használhatja fel. A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.”

### 3. Záró rendelkezések

A támogatási szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal maradnak hatályban.

Jelen szerződésmódosítás a támogatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi, azzal együtt érvényes.

Jelen szerződésmódosítás mindkét fél általi aláírás napjától hatályos, amennyiben Felek eltérő időpontban írják alá, az utolsóként aláíró fél aláírásának napjával lép hatályba.

Jelen támogatási szerződés módosításban nem szabályozott kérdésekben a támogatási szerződés, illetve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadóak.

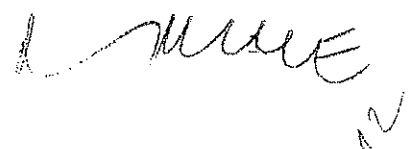
Jelen támogatási szerződés módosítást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták. A jelen szerződés módosítás egymással mindenben megegyező 5 példányban készült, amelyből 4 példány a Támogatót, 1 példány a Támogatottat illeti meg.

Budapest, 2024. július „...”

Budapest, 2024. július „...”

**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat**  
képviselőként  
**Pikó András**  
polgármester  
**Támogató**

**Karácsony Sándor Közalapítvány a  
Józsefvárosért**  
képviselőként  
**Kocsóné Kolkopf Judit Kenyeres Zsuzsa**  
kuratóriumi elnök kuratóriumi tag  
**Támogatott**



Jogi szempontból ellenőrizte:  
dr. Töröcsik Edit Julianna  
jegyző  
nevében és megbízásából

.....  
dr. Székelyhidi Livia  
Jogi Iroda  
irodavezető

Fedezet:  
Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető





Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
18042436-1-42

[www.karacsonysandorkozalapitvany.hu](http://www.karacsonysandorkozalapitvany.hu)  
[karacsonysandorkozalapitvany@jozsefvaros.hu](mailto:karacsonysandorkozalapitvany@jozsefvaros.hu)

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat**

**Pikó András polgármester**

Baross utca 63-67.  
Budapest  
1082

tárgy: támogatási szerződés módosítási kérelem

**Tisztelt Polgármester Úr!**

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban Támogató) Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) számú önkormányzati rendelete alapján a Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért (a továbbiakban: Közalapítvány) részére 2024. évben összesen 71.990.990,- Forintot biztosít támogatás formájában.

Ezúton kérjük a Támogató és a Közalapítvány között létrejött számú támogatási szerződés módosítását az alábbi indokok alapján:

A Közalapítvány Kuratóriuma által a KSKA-2024/1. számon kiírt *Józsefvárosi 30+ Művészeti Alkotói Támogatás Balogh Lajos emlékére* (továbbiakban: Alkotói Támogatás) megnevezésű pályázat lezárult.

A 2024. évi költségvetés tervezése 2023. októberében történt meg, az akkori aktuális adatok alapján. Az Alkotói Támogatás többletforrást igényel az alábbi indokok alapján:

Létszám	
Tervezett létszám	8 fő
Végleges létszám	10 fő
Indok	A beérkezett pályázatok mennyisége és minősége alapján, 10 nyertes pályázat került elfogadásra.
Támogatás összege	
Tervezett támogatás összege/hó	118.500,- Ft
Végleges támogatás összege/hó	133.400,- Ft

14



Karácsony Sándor Közalapítvány a Józsefvárosért  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
18042436-1-42

[www.karacsonysandorkozalapitvany.hu](http://www.karacsonysandorkozalapitvany.hu)  
[karacsonysandorkozalapitvany@jozsefvaros.hu](mailto:karacsonysandorkozalapitvany@jozsefvaros.hu)


Indok	.A mindenkori minimálbér 50%-a adható művészeti támogatás formájában adómentesen. A költségvetés elfogadását megelőzően a 2023. októberi minimálbér alapján került megtervezésre a támogatás összege, amely 2023. december hónapban megemelésre került	
<b>Támogatási időszak</b>		
Tervezett támogatási időszak	12 hónap	
Végleges támogatási időszak	11 hónap	
Indok	A pályázat 2023. decemberében a 2024. évi költségvetés elfogadása után került kiírásra. A pályázati eljárás lefolytatása a karácsonyi ünnepek miatt 1,5 hónapot vett igénybe. Ezért a támogatás igazodva a költségvetési évhez, 11 hónapon keresztül kerül folyósításra.	
<b>Különbözet</b>		
Eredeti költségvetésben elfogadott fedezet (8 fő részére, havi 118.500,- Ft 12 hónapon keresztül)		11.376.000,- Ft
Hivatkozott változások miatti szükséges fedezet (10 fő részére, havi 133.400,- Ft 11 hónapon keresztül)		14.674.000,- Ft
Különbözet		3.298.000,- Ft

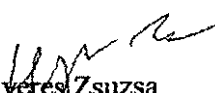
A Közalapítványnak 2023-ban 3.534.846,- Ft megtakarítása keletkezett, melyet a192/2023. sorszámú a Támogatási Szerződés alapján a Támogatónak visszafizetett.

A visszafizetett maradványösszeg fedezi a Közalapítvány többletforrás igényét, amely az Alkotói Támogatáshoz szükséges.

Kérjük kérelmünk szíves elfogadását, a támogatási szerződésünk módosításával.

Budapest, 2024. április 29.

  
Kocsóné Kolkopf Judit  
kuratórium elnöke

  
Kenyeres Zsuzsa  
kuratóriumi tag

2

Karácsony Sándor Közalapítvány  
a Józsefvárosért  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
Számiaszám: 11708001-20369233  
Adószám: 18042436-1-42

